



**TRIBUNALE DI LUCCA
RITO COLLEGALE SEZIONE PENALE**

DOTT. BORAGINE GERARDO	Presidente
DOTT.SSA MARINO VALERIA	Giudice a latere
DOTT. PICCIOLI GIOVANNI	Giudice a latere

DOTT. AMODEO GIUSEPPE DOTT. GIANNINO SALVATORE
Pubblico Ministero

SIG.RA BARSANTI LAURA	Cancelliere
SPINELLI SIG.RA MARILENA - Stenotipista	Ausiliario tecnico

VERBALE DI UDIENZA REDATTO IN FORMA STENOTIPICA

PAGINE VERBALE: n. 25

PROCEDIMENTO PENALE N. R.G. TRIB. 2135/13 - R.G.N.R. 6305/09

A CARICO DI: ANDRONICO SALVATORE + 40

UDIENZA DEL 26/10/2015

LU0010 POLO FIERISTICO

Esito: RINVIO AL 11 NOVEMBRE 2015 ORE 09.30

Caratteri: 30081

INDICE ANALITICO PROGRESSIVO

APPELLO E QUESTIONI PRELIMINARI..... 3

**TRIBUNALE DI LUCCA - RITO COLLEGALE SEZIONE PENALE
LU0010 POLO FIERISTICO
PROCEDIMENTO PENALE n. R.G. TRIB. 2135/13 - R.G.N.R. 6305/09
Udienza del 26/10/2015**

DOTT. BORAGINE GERARDO	Presidente
DOTT.SSA MARINO VALERIA	Giudice a latere
DOTT. PICCIOLI GIOVANNI	Giudice a latere

DOTT. AMODEO GIUSEPPE DOTT. GIANNINO SALVATORE Pubblico
Ministero

SIG.RA BARSANTI LAURA	Cancelliere
SPINELLI SIG.RA MARILENA - Stenotipista	Ausiliario tecnico

PROCEDIMENTO A CARICO DI - ANDRONICO SALVATORE + 40 -

APPELLO E QUESTIONI PRELIMINARI

PRESIDENTE - Rapidamente, c'è un'indisponibilità di uno dei componenti del Collegio e quindi andremo veloci e vi liberiamo tutti rapidamente. Ora faremo l'appello e poi le interpreti tradurranno quello che metteremo a verbale. Allora cominciamo con l'appello. (Il Presidente fa l'appello). Allora, per chi non c'era, ora sono presenti i testi. Quali sono i testi presenti? Avvocato.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, noi abbiamo citato sette testi e depositerò la citazione.

PRESIDENTE - Ho visto che c'era una teste, Baer, che aveva inviato una giustificazione (sovrapposizione di voci).

AVV. RUGGERI LADERCHI - Ecco, sì, perché noi non abbiamo avuto notizia, non lo sapevamo, del teste Pawel non abbiamo avuto notizie, mentre gli altri cinque sono presenti, tre

qui in aula e gli altri erano all'albergo e gli abbiamo detto di venire nel pomeriggio.

PRESIDENTE - (sovrapposizione di voci)

AVV. RUGGERI LADERCHI - Quindi sono presenti cinque.

PRESIDENTE - Va beh, ma non è importante.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Ma li possiamo far venire, sono...

PRESIDENTE - No, no, non è importante, è proprio perché...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sono presenti in cinque, comunque.

PRESIDENTE - Li avvertirete voi quindi di quello che sto per dettare a verbale. Questo era il senso. Allora, quindi stamattina abbiamo qui presenti...

AVV. RAFFAELLI - Tre, tre sono presenti.

PRESIDENTE - Mi può dire i nomi?

AVV. RAFFAELLI - Dietrich, Häck e Beherens.

PRESIDENTE - Benissimo. Allora, mettiamo solo quelli presenti qua in aula, perché gli altri potrebbero essere ovunque. Allora, sono presenti le interpreti già nominate dal Tribunale. E' presente... volete dare atto a verbale della presenza di qualche consulente? Volete dare atto a verbale della presenza di qualche consulente?

P.M. GIANNINO - Sì, è persone il nostro interprete Dirk Kleppers di lingua tedesca.

PRESIDENTE - Consulente del Pubblico Ministero.

P.M. GIANNINO - E l'ingegner Paolo Toni, come sempre.

AVV. MAZZOLA - Se possiamo dare atto della presenza della signora Rachel che è personalmente per tutte le società,

come...

PRESIDENTE - Un attimo solo. Allora, l'interprete del Pubblico Ministero.

AVVOCATO - Solo a fini statistici, se mette anche la mia presenza.

PRESIDENTE - Scusi. Allora, il consulente tecnico del Pubblico Ministero è presente. Sono presenti entrambi i Pubblici Ministeri, ovviamente. Poi è presente direttamente la...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sì, la parte personalmente Rachel Lie.

PRESIDENTE - Buongiorno.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, scusi, io non vorrei aver creato una confusione. Noi...

PRESIDENTE - Un attimo solo, Avvocato, un attimo. Mi faccia finire le questioni...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Ah, mi scusi.

PRESIDENTE - ...formali per il verbale. Al di là della presenza... c'è anche qualche vostro interprete presente?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sì, la nostra consulente, la dottoressa Bertolino.

PRESIDENTE - La dottoressa Bertolino. Perfetto. Così per il verbale...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Gli altri due testi sono qui, se li volete vedere li facciamo arrivare, sono cinque minuti.

PRESIDENTE - No, no, no, no, non è importante. L'importante è che poi... Allora, l'ordinanza che le interpreti ora tradurranno al microfono - anche... va beh, ce li avete

ma la tradurranno le nostre interpreti - riguarda semplicemente una indisponibilità di uno dei componenti del Collegio, quindi l'attività istruttoria prevista per oggi è tutta rinviata in blocco alla prossima udienza, alla quale vorremmo avere tutti i testi, tutti i testi.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, mi scusi, noi avevamo provveduto già alle citazioni per varie date, scadenzando i testi e per l'udienza successiva era dei colleghi di F.S. - e quella successiva erano gli assistiti... cioè, i testi chiamati dall'Avvocato Siniscalchi per il signor Lehmann, quindi ci sembrerebbe più efficace che noi riprovediamo a citazione dei testi a una delle successive udienze della difesa G.A.T.X., senza scambiare tutto l'ordine di tutti quanti, perché le citazioni sono già partite, sennò diventa... bisogna riprendere delle citazioni, eccetera.

PRESIDENTE - Questa è una considerazione... questa è una considerazione parzialmente pertinente. Ascolti, allora Avvocato, quindi cerchiamo però di organizzarci. Quindi per l'11 novembre... per l'11 novembre chi avreste citato?

AVV. RUGGERI LADERCHI - L'11 novembre era un'udienza di F.S., il 18 novembre...

PRESIDENTE - E dov'è F.S.? Chi ha fatto le citazioni per F.S.? Chi ci dice quali e quanti? Qualcuno si prenda la responsabilità di dire qualcosa.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Presidente, mentre i colleghi di F.S. si consultano, se vuole io intanto posso dirle per le successive nostre.

PRESIDENTE - Avvocato D'Apote. Perché bisogna fare un programma.

AVV. D'APOTE - Sì, intervengo io. Non ho citato testi indicati nella mia lista, comunque mi si riferisce che vengono citati i consulenti professor Diana e professor Cinieri.

PRESIDENTE - Sono i vostri consulenti.

AVV. D'APOTE - Sì. Devo... vuole che le indichi le parti che li citano?

PRESIDENTE - Non ho capito.

AVV. D'APOTE - Vuole che le indichi quali parti li citano? Comunque...

PRESIDENTE - No, no, quello lo ricaviamo.

AVV. D'APOTE - Ah, benissimo.

PRESIDENTE - Lo ricaviamo dalle liste.

AVV. D'APOTE - Certo.

AVVOCATO - Presidente...

PRESIDENTE - Avvocato Ruggeri, quindi questi due consulenti indicati dall'Avvocato D'Apote, il professori Diana e Cinieri, sono per l'udienza dell'11 novembre e riteniamo siano più che sufficienti per quella data.

AVV. D'APOTE - Beh...

PRESIDENTE - Perché l'11 novembre...

AVV. D'APOTE - ...direi di sì.

PRESIDENTE - No, no, perché volevo... no, volevo capire questo: ma c'è un problema a far ritornare i testi tedeschi per l'11 novembre, quelli presenti?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sì, è abbastanza complicato perché l'organizzazione... noi abbiamo bloccato... e anche per le udienze successive abbiamo dei testi, per di più in larga parte provenienti da altre società, quindi persone per cui abbiamo dovuto dare dei mesi di anticipo. Quindi per l'udienza del 02 dicembre e del 14 dicembre abbiamo già fatto partire citazioni. Cerchiamo di riempirle (sovrapposizione di voci)...

PRESIDENTE - Però quelli che sono... volevamo capire, quelli che oggi sono presenti, se noi li diffidiamo e li invitiamo a comparire per l'udienza...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Eh, ma...

PRESIDENTE - ...dell'11, le do due settimane di tempo, perché non possono tornare? Cioè, capisco che sono stati...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Eh, ma perché hanno già preso altri impegni. Noi li avevamo programmati per oggi, devono venire dall'estero, sono... diciamo, la logistica è abbastanza complicata, signor Presidente, e soprattutto se ci sono... se vengono qui e poi non... diciamo, non resta tempo dopo i...

PRESIDENTE - (sovrapposizione di voci)

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...i consulenti di F.S... e poi avevamo organizzato appunto, proprio per questa esigenza

di poter dare ampia informazione e programmazione, un'udienza a testa, quindi noi abbiamo già riempito le udienze successive nostre...

PRESIDENTE - Va bene.

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...Che sono il 02 dicembre e il 14 dicembre.

PRESIDENTE - Per i tedeschi, ancora.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sì, non c'è problema a ricitarli, li ricitiamo e vi assicuriamo come oggi, che abbiamo portato cinque persone, vi portiamo persone per riempire le udienze successive noi, perché sennò andiamo in confusione se abbiamo dei nostri testi sui giorni dell'udienza di F.S., signor Presidente, mi scusi, è veramente difficile e ancora...

PRESIDENTE - Avvocato, va bene, è stato chiaro. Volevo... siccome sono presenti i testi...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Li ricito io, non c'è nessuna difficoltà.

PRESIDENTE - No, no, no, sono presenti, volevamo... volevamo sapere da loro se hanno difficoltà. Possiamo... possiamo chiedere...

AVV. D'APOTE - Lo chiediamo a loro, glielo chiediamo direttamente.

PRESIDENTE - No, ma vogliamo... vogliamo chiederlo... eh, lo so che glielo avete chiesto. Vorremmo sentirlo da loro se ce un impedimento. Se ce lo dicono loro piuttosto che

l'Avvocato Ruggeri, ovviamente è una formalità. Allora, vogliamo chiedere se i testi presenti l'11 possono ritornare?

AVV. RAFFAELLI - Presidente, io sto parlando con il teste che ho accanto, mi ha detto che addirittura lui è in Africa l'11 novembre.

PRESIDENTE - Va bene, va bene. Allora, quindi i signori oggi presenti quando ci danno la disponibilità per essere esaminati?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, appena abbiamo uno spazio in una delle prossime udienze. Noi abbiamo citato testi per il 02 ed il 14 dicembre... il 16 dicembre.

PRESIDENTE - Allora, iniziamo... allora, cominciamo...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Allora, stiamo attendendo...

PRESIDENTE - Avvocato, Avvocato mi perdoni, Avvocato Ruggeri, così approfittiamo di questa udienza che... facciamo qualcosa che si può fare. Allora, il 02 dicembre chi avete citato, per favore?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Abbiamo citato i testi della Deutsche...

PRESIDENTE - Mi può dire i nomi?

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...della Deutsche Bahn, che però siamo in attesa di conferma se possono venire o meno, nonché i nostri... alcuni nostri consulenti. Ma di nuovo stiamo attendendo la conferma di quanti ne avremo. Se confermano tutti quell'udienza è completamente piena e

probabilmente...

PRESIDENTE - No, ma non dobbiamo aspettare le conferme. Le udienze vanno riempite e vanno sentite...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sicuramente...

PRESIDENTE - Le posso chiedere la gentilezza di dirmi i nomi di questi testi? I nomi.

AVV. RAFFAELLI - Presidente, per tutti e tre i testi presenti in aula il 16 dicembre va bene, per cui Behrens, Häck e Dietrich, 16 dicembre confermato. E se lei mi autorizza, di coloro che devono considerarsi diffidati.

P.M. GIANNINO - Scusate se mi intrometto. Anche quelli citati per oggi?

PRESIDENTE - Quelli che sono in albergo...

P.M. GIANNINO - Vanno al 16 dicembre?

PRESIDENTE - Anche quelli che sono in albergo io direi. Cioè, io direi...

AVV. RAFFAELLI - Sì, però con quelli non ho parlato, come può immaginare.

PRESIDENTE - Era questo il senso, vi siete presi la libertà di lasciarli lì. Proviamo a fargli qualche comunicazione direttamente noi. Allora...

AVV. PEDONESE - Scusi, scusi, Avvocato Pedonese.

PRESIDENTE - Sì.

AVV. PEDONESE - Avvocato Pedonese. Volevo capire invece per quanto riguarda i due, Baer e Pawel, questi?

PRESIDENTE - Ora facciamo...

(più voci fuori microfono)

PRESIDENTE - Non ce li siamo persi per strada, non ce li siamo persi per strada. Allora, quindi, il 16 dicembre - stiamo partendo da più lontano - diffidiamo formalmente a comparire i tre testi presenti. Posso chiedere ad una delle nostre interpreti di andare lì e comunicare ai tre signori? Così lo sentono... sì, e poi diamo atto a verbale che devono tornare il 16 dicembre. Poi lo diciamo anche al microfono. Il Tribunale dà atto che i tre testi presenti vengono diffidati dalle interpreti a comparire per l'udienza del 16 dicembre 2015. Chi ha la disponibilità dei contatti con i testi non presenti?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Li stiamo chiamando, così potete diffidare anche loro, stanno arrivando in modo che glielo potete comunicare direttamente. Saranno qui a minuti.

PRESIDENTE - Ma per la stessa data vorremmo che anche i testi... cioè per tutti i testi oggi non comparsi, vorremmo sentire per la stessa data anche la signora Baer, che ha giustificato l'assenza, e il signor Pawel.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Quelli non sono... li dobbiamo ricitare, li riciteremo, non sono presenti qui a Lucca oggi.

PRESIDENTE - Sì, no, dico, li riciterete.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Assolutamente.

PRESIDENTE - Quindi...

P.M. GIANNINO - Quindi, Presidente, scusi se... quindi per

prendere appunto, tutti i testi tedeschi di oggi al 16 dicembre?

PRESIDENTE - Sì.

P.M. GIANNINO - Grazie.

(più voci fuori microfono)

PRESIDENTE - Eh, anche di più. Purtroppo faremo... il 16 dicembre ci metteremo qui e faremo l'ora che si farà, ma...

P.M. GIANNINO - Portiamo il panettone.

PRESIDENTE - Allora, per il 16, a parte quindi tutti i testi che dovevamo sentire oggi, chi altri era previsto?

(più voci fuori microfono)

PRESIDENTE - Quindi lei quando faceva riferimento a quelli da citare era solo per il 02.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Per l'udienza del 02 abbiamo già delle persone che hanno confermato la disponibilità e delle persone citate di cui stiamo aspettando la conferma della disponibilità, e ne abbiamo citati di più di quelli che entrano in un'udienza, di modo che (sovrapposizione di voci)...

PRESIDENTE - Bene. E ci vuole dire... ci vuole dire quanti sono almeno, se non mi volete dire i nomi, se è un segreto?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Allora, abbiamo citato allora i due testi che stanno arrivando, saranno qui tra quindici minuti massimo per avvertirli. Allora, per il 02 dicembre

noi abbiamo citato due testimoni che hanno già confermato, più...

PRESIDENTE - Ci può dire i nomi per favore, Avvocato?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Sono i signori Bergmann e Schuler.

PRESIDENTE - Bergmann...

AVV. RUGGERI LADERCHI - E Schuler, che hanno già confermato, però... Signor Presidente, gli altri ne abbiamo citati sicuramente dei nostri consulenti, che però ci devono confermare la disponibilità.

PRESIDENTE - Consulenti italiani?

AVV. RUGGERI LADERCHI - No, tedeschi.

PRESIDENTE - Ah, sempre tedeschi.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Tutti tedeschi.

PRESIDENTE - Allora, due consulenti. Ci vuole dire per favore i nomi, Avvocato, perché così...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, però le altre parti...

PRESIDENTE - Non si possono dire i nomi...

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...e il Pubblico Ministero hanno rinunciato...

PRESIDENTE - No, però non è una...

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...con una settimana di anticipo.

PRESIDENTE - Allora forse c'è un malinteso, che quando il Tribunale vi chiede di dare i nomi non è una gentilezza che vi chiede, è un onere che avete.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Però, signor Presidente...

PRESIDENTE - Il Tribunale non può non essere messo a conoscenza...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente...

PRESIDENTE - ...del nome dei consulenti che voi intendete citare.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Io...

PRESIDENTE - Sarebbe... sarebbe un controsenso.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente...

PRESIDENTE - E non voglio andare oltre.

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...io prendo atto che (sovrapposizione di voci)...

PRESIDENTE - E non voglio andare oltre.

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...io non ho difficoltà a darlo, ma vedo una difficoltà...

(più voci fuori microfono)

AVV. PALIERO - (Voce fuori microfono) debba incombere sulla sola difesa... mi sembra fondato sulla parità delle parti, così si suol dire.

PRESIDENTE - Eh sì... Avvocato, non si è capito cosa ha detto.

AVV. PALIERO - No, dicevo che ci spiace un po' che sia un onere che debba gravare sulle sole difese in un sistema che si dice essere fondato sulla parità delle parti.

PRESIDENTE - Ma non mi sembra...

AVV. PALIERO - In precedenza non abbiamo mai avuto credo la segnalazione anticipata di chi sarebbe stato sentito immediatamente.

PRESIDENTE - Ma non...

AVV. PALIERO - Era solo una considerazione, Presidente.

AVV. DALLE LUCHE - Veramente le parti a suo tempo indicarono, eh.

PRESIDENTE - No, no, no, ma non è così.

AVV. DALLA CASA - Mi scusi, Presidente...

PRESIDENTE - Ma non è così, ma non è così.

AVV. DALLA CASA - Presidente, mi scusi, sono l'Avvocato Dalla Casa. Volevo intervenire perché nella programmazione fatta anche a ridosso dell'estate per tempo tutti noi delle Parti Civili, su sollecitazione anche delle Difese degli imputati, ci siamo attivati per consentire a tutti di essere preparati alle udienze. Altrettanto va fatto oggi. Peraltro abbiamo anche le udienze di novembre, il 18 e il 25, che attualmente sono scoperte e sarebbe utile, specialmente dovessero venire i consulenti, sapere prima chi sarà presente in aula in quelle circostanze.

PRESIDENTE - No, ma non c'è... guardi, la cosa che preme al Tribunale innanzitutto è di dire che la parità delle parti in questo processo è assicurata, ma senza nessuna paura di smentita, e non c'è dubbio. Il Pubblico Ministero ha fatto la sua parte, le Parti Civili, ancora più ligie a questa richiesta di collaborazione, hanno sempre comunicato in anticipo. O Ora toccherebbe a voi. Non mi sembra di chiedere troppo. Volete riservarvi di dircelo alla prossima udienza? Non vorrei crearvi...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente...

PRESIDENTE - ...problemi di sostituzione. Vi volete impegnare a dirlo alla prossima udienza?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, preso atto di questa richiesta del Tribunale, io continuo a credere che le Parti Civili ci hanno informato con una settimana di anticipo, come il Pubblico Ministero, però io non ho difficoltà a dirle che ho inviato personalmente una citazione a Karl Heinz Ferr (trascrizione fonetica), Jurgen Tüscher e sto aspettando la conferma delle loro disponibilità.

PRESIDENTE - Che sono due consulenti.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Tüscher è un testimone e Ferr (trascrizione fonetica) è un consulente. Se confermano bastano per riempire ampiamente un'udienza. E le dicevo ci sono altri due testimoni che hanno già confermato per quell'udienza.

PRESIDENTE - Quindi mi vuole dire i nomi? Perché poi è un problema anche organizzativo, soprattutto per il Tribunale, perché le vostre rispettive diligenze processuali le conoscete voi e meglio del Tribunale. Noi conosciamo le nostre. Quindi, allora, Avvocato Ruggeri, mi può dire... il consulente va bene. Mi può dire il nome dell'altro teste?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Allora, l'altro teste è Jurgen Tüscher.

PRESIDENTE - Jurgen. Anche perché noi dobbiamo andarci a guardare le circostanze su cui devono deporre, dobbiamo avere un minimo di idea degli argomenti di prova. Allora, questo quindi è per il 02 dicembre. Per il 16 abbiamo detto che sentiremo quelli di oggi. Ora facciamo un passo indietro e torniamo all'11 novembre, dove l'Avvocato D'Apote ci ha indicato i due consulenti. Avvocato D'Apote, sono consulenti che riempiranno l'udienza? Ovviamente io confido sempre in una collaborazione di tutte le parti processuali, perché è un presupposto anche questo del buon svolgimento dell'udienza e del processo.

AVV. D'APOTE - Allora, Presidente, il professor Diana è il coordinatore delle numerose consulenze di tutto il Gruppo F.S. che ha coordinato sia...

PRESIDENTE - Tutto chiaro.

AVV. D'APOTE - ...sia prima dell'incidente probatorio, sia nel corso dell'incidente probatorio, sia le indagini successive, anche in relazione agli interventi... cioè diciamo che da un certo punto di vista potremmo dire "il contraltare" del professor Toni, ecco.

PRESIDENTE - Mi basta questa risposta. Allora, quindi l'11 novembre ci siamo. 18 novembre e 25 novembre.

AVV. SINISCALCHI - Il 18 novembre, Presidente - Avvocato Siniscalchi - noi abbiamo già citato i seguenti testimoni, che sono: Beuer...

PRESIDENTE - Stranieri.

AVV. SINISCALCHI - Stranieri.

PRESIDENTE - Beuer...

AVV. SINISCALCHI - Beuth, Intze, Sondermann, Borner...

PRESIDENTE - Borne?

AVV. SINISCALCHI - Borner, Bender, Glatzwald...

PRESIDENTE - Non si è capito bene.

AVV. SINISCALCHI - Glatzwald.

PRESIDENTE - Glatzwald.

AVV. SINISCALCHI - E Schön.

PRESIDENTE - E Schön. Mi sembra...

AVV. SINISCALCHI - Le citazioni sono già...

PRESIDENTE - Mi sembra soddisfatta la legittima richiesta delle Parti Civili e del Tribunale. Poi, il 25 novembre. Il 25 novembre chi c'è? Vi riservate di parlarne? Perché non voglio stare qui a... ci sono altri tedeschi da sentire per il 25?

AVV. RUGGERI LADERCHI - No, il 25 novembre è un'udienza di F.S.

PRESIDENTE - Udienza F.S. Avvocato D'Apote, quindi si riserva, ce lo dirà l'11?

AVV. D'APOTE - Anche in questo caso non credo che ci saranno testi o consulenti miei, comunque se è un'udienza riservata a F.S. sicuramente...

PRESIDENTE - No, no, no...

AVV. D'APOTE - ...sicuramente... sicuramente alla prossima udienza daremo i nomi dei consulenti, dei consulenti dei

vari imputati del gruppo che dovranno essere sentiti in quell'udienza.

PRESIDENTE - Benissimo. Allora, quindi, ricapitolando per tutti e anche se possiamo tradurlo ai presenti, allora, il Tribunale, stante la indisponibilità di uno dei componenti del Collegio e la impossibilità di procedere oggi all'istruttoria, rinvia il processo all'11 novembre 2015. Possiamo tradurre, per favore? Prego, se può...

INTERPRETE STEFANINI - Si sente?

PRESIDENTE - Si sente. Alziamo la voce.

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - Possiamo avere un cenno di... un riscontro che ci sia stata...?

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - Bene. Quindi all'udienza dell'11 novembre si procederà quindi all'esame dei consulenti professor Diana e professor Cinieri.

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - All'udienza del 18 novembre si procederà all'esame dei testi indicati dall'Avvocato Siniscalchi.

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - Il 25 novembre all'esame dei testi che l'Avvocato D'Apote comunicherà alla prossima udienza.

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - All'udienza del 02 dicembre all'esame dei testi e consulenti che gli Avvocati Ruggeri, Mazzola e Raffaelli

hanno indicato.

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - Non so se avevo la sua lista testi, Avvocato Raffaelli, non ce l'ho davanti la lista testi. Siccome l'Avvocato Ruggeri se la ride...

AVV. RUGGERI LADERCHI - Siamo allineati e coperti, signor Presidente.

PRESIDENTE - Allora, quindi il 16 dicembre invece l'udienza sarà dedicata all'esame di tutti i testi previsti per l'odierna udienza.

INTERPRETE STEFANINI - (Traduce in lingua tedesca).

PRESIDENTE - Abbiamo, mi fanno giustamente rilevare, ancora... prima di andare oltre, Avvocato D'Apote, abbiamo il 09 dicembre.

AVV. D'APOTE - Che era quello...

PRESIDENTE - Eh, abbiamo il 09 dicembre da riempire, Avvocati. Ne parlate e ce lo fate sapere alla prossima udienza? Avvocato D'Apote, sempre F.S.? La indicano da dietro, lei non lo vede ma indicano...

AVV. D'APOTE - Sì, io volevo intervenire appunto per dire, per completezza di trattazione, come dicono i giuristi, se parlavamo anche del 09 dicembre. Il 09 dicembre potremmo attendere un momento per vedere come... sì, diciamo che alla prossima o all'udienza successiva qualcosa diciamo, perché dovremmo anche vedere come si articolano queste udienze.

PRESIDENTE - D'accordo. Tanto abbiamo (sovrapposizione di voci)...

AVV. D'APOTE - Se impongono... se impongono degli allungamenti o no.

PRESIDENTE - D'accordo. Allora, che facciamo a questo punto? Perché... aspettiamo l'arrivo dei tedeschi dall'albergo per diffidarli a comparire oppure...?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, mi faccio carico io di ricitarli per quella data.

PRESIDENTE - Allora diamo atto che l'Avvocato Ruggeri si prende l'impegno di comunicare ai testi...

AVV. MOSCARDINI - Presidente...

PRESIDENTE - Mi dite solo i nomi?

AVV. RUGGERI LADERCHI - Piatek e Rom. Piatek e Rom.

PRESIDENTE - Piatek...

AVV. RUGGERI LADERCHI - E Rom.

PRESIDENTE - E Rom. Rom e Piatek, di comunicare agli stessi che il loro esame è rinviato al 16 dicembre 2015.

AVV. MOSCARDINI - Presidente... Presidente, mi perdoni, solo per completezza per il verbale, scusi il ritardo ma...

PRESIDENTE - No, no...

AVV. MOSCARDINI - ...è indipendente dalle volontà. Per la presenza, l'Avvocato Moscardini in sostituzione dell'Avvocato Giovane e dell'Avvocato Sgubbi per le posizioni assistite, le preciserò poi per completezza dal verbale.

AVV. SCALISE - L'Avvocato Margherita Scalise in sostituzione di Gaetano Scalise.

AVV. MANDUCHI - Avvocato Manduchi in sostituzione dell'Avvocato Stile.

PRESIDENTE - C'era... volete aggiungere qualcosa, volete dire qualcosa che ci serve per le prossime udienze da un punto di vista meramente organizzativo? Perché se non c'è altro... se non c'è altro noi andiamo e chiudiamo qui l'udienza. Ci scusiamo, ovviamente, ma è una... non potevamo fare diversamente.

AVV. RUGGERI LADERCHI - Signor Presidente, mi scusi, Avvocato Ruggeri, non è per fare una riconvenzionale sul tema pianificazione, sul quale noi siamo stati messi in una posizione diversa dalle altre parti...

PRESIDENTE - Ma...

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...ma proprio sul tema pianificazione noi, proprio per assicurarvi di portarvi come oggi persone da riempire un'udienza, dobbiamo preavvertirli con un grande anticipo. Quindi se il Tribunale potesse già indicare le date per l'udienza successiva alla nostra ultima del 16 dicembre, noi provvederemmo già a fare le citazioni, proprio per...

PRESIDENTE - Ecco...

AVV. RUGGERI LADERCHI - ...poter venire incontro a questa esigenza del Tribunale.

PRESIDENTE - L'11, l'11 novembre faremo il calendario di tutto

il 2016. Cioè, tutto... insomma, faremo il calendario del 2016, intendo dire che abbiamo... stiamo attendendo dal Polo Fiere le famose date. Lo sapete che purtroppo non dipende da noi, stiamo attendendo dal Polo Fiere le date in cui la struttura sarà disponibile. Dovrei... dovrei... sono certo che le avrò per l'11 novembre, un po' prima, e quindi quel giorno prima di cominciare l'udienza faremo il... o alla fine, faremo il calendario per le udienze che seguiranno, così potrete avere tutte le date.

AVV. RUGGERI LADERCHI - La ringrazio moltissimo, signor Presidente, così possiamo fare le citazioni e assicurarvi...

PRESIDENTE - Nonostante siate stati messi in una condizione diversa. Va bene, d'accordo. E' finita l'udienza. Scusateci, buona giornata. L'udienza è tolta.

Il presente verbale, prima dell'upload a Portale Giustizia per la documentazione e certificazione finale del computo dei caratteri, risulta composto da un numero parziale di caratteri incluso gli spazi pari a: 30081

SENTOSCRIVO Società Cooperativa

Il presente verbale è stato redatto a cura di:
SENTOSCRIVO Società Cooperativa

L'ausiliario tecnico: SPINELLI SIG.RA MARILENA - Stenotipista

SPADON SIG.RA MIRELLA - Trascrittrice

Ticket Udienza n° 53503

ID Procedimento n° 180040